



IOSIA

CAP I



uvîntul Domnului, carele s-au făcut
cătră Iosia al lui Veiri, în zilele
Ozii și ale lui Ioatham și Ahaz și
Ezechia, împărații Iudii, și în zilele
lui Ierovoam, fiul lui Ioas, împăra-
tul lui Israil. Începătura cuvîntului Dom-
nului întru Iosie. Și zise Domnul cătră Iosie:
„Pasă de-ți ia ție muiare de curvie și fii de
curvie, pentru că curvind va curvi pămîntul
den napoia Domnului“. Și mearse și lu
pre Gomir, fata lui Devilaim; și zemisli și
născu lui fiuu. Și zise Domnul cătră ei:
„Cheamă-i numele lui Iesrael, pentru că
încă puțin și voiu izbîndi sîngele lui Iesrael
asupra casii Iudii și voiu potoli de tot îm-
părăția casii lui Israil. Și va fi în ziua
aceaea și voiu zdrobi arcul lui Israil în valea
lui Iesrael“. Și zemisli încă și născu fată.
Și zise lui: „Cheamă numele ei Ne-miluita,
pentru că nu voiu mai adaoge încă a milui
casa lui Israil, ce numai împotrivindu-Mă
împotrivi-Mă-voiu lor. Iară pre fiii Iudii
voiu milui și voiu mîntui pre ei întru Dom-
nul Dumnezăul lor; și nu voiu mîntui pre
ei cu arc, nice cu sabie, nici cu războiu,
nici cu cară, nici cu cai, nici cu călăreți“.
Și înțarcă pre cea Ne-miluită, și zemisli
încă și născu fiuu. Și zise: „Cheamă
numele lui Nu-norodul-Mieu, și voi nu sînteți
norodul Mieu, și Eu nu-s Dumnăzău voao“.
Și era numărul fiilor lui Israil ca năsipul
mării, care nu să va măsura, nici să va
număra. Și va fi în locul unde s-au grăit lor:
„Nu norodul Mieu, voi!“; chema-să-vor și ei
„Fii lui Dumnezău celui viu“. Și să vor
aduna fiii Iudii și fiii lui Israil deodată și
vor pune întru ei o domnie și să vor sui de
pre pămîntu, căci mare e ziua lui Iesrael.

CAP II



iceți fratelui vostru „Norodul-Mieu“
și surorii voastre „Miluita“. Ju-
decați-vă cătră maica voastră, ju-
decați-vă, căci ea nu-M e muiare
Mie, și Eu nu-s bărbat ei; și voi
ridica curvia ei de cătră fața Mea și pre-
curvia ei den mijlocul țîțelor ei, Pentru
ca să dezbrac pre ea goală și să o fac pre
ea ca ziua nașterii ei; și voiu pune pre ea ca
pre o pustie și voiu rîndui pre ea ca pămîntul
fără de apă și voiu omorî pre ea
cu seate. Și pre fiii ei nu voiu milui,
căci fii curviii sînt, căci au curvit maica
lor, Rușinat-au ceaea ce au născut
pre ei, căci au zis: „Mearge-voiu denapoia
ibovnicilor miei, celora ce dau mie pînile
meale și apa mea și hainele mele și ză-
veastele mele, untdelemnul meu și toate

6 cîte mi se cuvîin“. Pentru aceea, iată, Eu astup calea ei cu cursă și voiu zidi căile ei,
 7 și cărările ei nu va afla. Și va goni pre ibovnicii ei, și nu va ajunge pre ei; și-i va căuta, și nu-i va afla. Și va grăi: „Mearge-voiu și mă voiu întoarce cătră bărbatul meu cel mai den mainte, căci mai bun în era atuncea
 8 decît acum“. Și ea nu conoscu că Eu am dat ei grîul și vinul și untdelemnul, și argint am înmulțit ei; și ea de argint și de aur au făcut Vaalii. Pentru aceea Mă voiu întoarce și voiu căra grîul Mieu la vremea lui și vinul Mieu la timpul lui și voiu lua hainele Meale și zăveastele Meale, ca să nu
 10 acopere rușinea ei. Și acum voiu descoperi necurăția ei înaintea ibovnicilor ei, și nimeni nu va scoate pre ea den mîna Mea.
 11 Și voiu întoarce toate veselile ei, praznicele ei și lunile-noao ale ei și sîmbetele și toate zborurile ei. Și voiu stinge via ei și smochinii ei, cîte au zis: „Năimirile meale
 12 aceste sînt, carele au dat mie ibovnicii miei“. Și voiu pune pre eale spre mărturie, și vor mînce de tot pre eale hiarăle țarinii și pasările ceriului și tîrîtoarele pămîntului.
 13 Și voiu izbîndi asupra ei zilele Vaalimilor, întru carele au jîrtvuit lor, și punea prejur ea cerceii ei și lefturile ei și mergea denapoia ibovnicilor ei, și pre Mine au uitat—zice
 14 Domnul. Pentru aceea, iată, eu rătăcesc pre ea și voiu aduce pre ea la pustiire și voiu grăi după inima ei, Și voiu da ei cîștigările ei de acolo și valea Ahor, ca să deșchiză înțelegerea ei, și să va smeri acolo după zilele prunciei ei și după zilele suirii ei den
 16 pămîntul Eghiptului. Și va fi în ziua aceea—zice Domnul—Mă va chema „Bărbatul meu“ și nu Mă va mai chema încă
 17 „Vaalim“. Și voiu scoate numele Vaalimilor den rostul ei, și nu vor mai pomeni încă numele lor. Și voiu pune lor făgăduință
 18 întru aceea zi cu hiarăle țarinei și cu pasările ceriului și cu tîrîtoarele pămîntului; și arcul și sabia și războiul voiu surpa de la pămînt și voiu lăcui pre nădeajde. Și voiu
 19 logodi pre tine Mie în veac, și te voiu logodi pre tine Mie cu dreptate și cu judecată și cu milă și cu îndurări, Și te voiu
 20 logodi Mie cu credință, și vei cunoaște pre Domnul. Și va fi în ziua aceea—zice
 21 Domnul—asculta-voiu ceriului, și ceriul va asculta pămîntului, Și pămîntul va asculta grîului și vinul și untdelemnul, și acestea
 22 vor asculta lui Israel. Și voiu sămăna pre ea Mie pre pămînt și voiu milui pre cea Ne-miluită și voiu grăi Ne-nărodului-Mieu: „Nărodul Mieu ești tu“, și el va grăi:
 23 „Domnul Dumnezăul meu ești Tu“.

CAP III



1 i zise Domnul cătră mine: „Încă
 2 pasă și iubeaște muiare ce iubeaște reale și preacurvă, în ce chip
 3 iubeaște Dumnezău pre fiii lui
 4 Israel și ei caută cătră dumnezei
 5 streini și iubescu frămîntătură cu stafide“.
 6 Și am năimit mie cu 15 arginți și un gomor
 7 de orzu și un nevel de vin. Și ziș cătră ea:
 8 „Zile multe vei șădea asupră-mi, și să nu
 9 curvești, nici să te afli cu alt bărbat, și eu
 10 sînt asupra ta“. Căci zile multe vor șădea
 11 fiii lui Israel nefiindu împărat, nici fiind
 12 boiarin, nici fiind jîrtvă, nici fiind jîrtăvnic,
 13 nici preoții, nici arătători. Și după aceas-
 14 ta, întoarce-se-voiu fiii lui Israel și vor cerca
 15 pre Domnul Dumnezăul lor și pre David,
 16 împăratul lor; și să vor ciudi spre Domnul
 17 și spre bunătățile lui la zilele ceale de apoi.

CAP IV



1 scultați cuvîntul Domnului, fiii
 2 lui Israel, că iaste judecată Dom-
 3 nului cătră cei ce lăcuiesc pămîn-
 4 tul, pentru căci nu iaste adevăr,
 5 nici milă, nici cunoașterea lui Dum-
 6 nezeu pre pămîntu; Blestem și minciună,
 7 ucidere și furțișagu și preacurvie s-au răvăr-
 8 sat pre pămînt, și sîngiuri preste sîngiuri să
 9 ameastecă. Pentru aceea plînge-va pămîn-
 10 tul și să va împuțina cu toți ceia ce lăcuiesc
 11 pre el, cu fiarăle țarinii și cu tîrîtoarele pă-
 12 mîntului și împreună cu pasările ceriului, și
 13 peștii mării să vor sfiși, Pentru ca nimeni
 14 nici să judece, nici să mustre nimenea; iară
 15 norodul Mieu—ca un preotu pricit. Și va
 16 slăbi zile, va slăbi și prorocul împreună cu
 17 el noaptea și asămănat-am pre maica ta.
 18 Asămăna-se norodul Mieu ca cîndu n-ar avea
 19 minte; căci conoștința ai lepădat tu, lepăda-
 20 te-voiu și Eu, ca să nu preoțești Mie; și ai
 21 uitat leagea Dumnezeului tău, uita-voiu
 22 pre fiii tăi și Eu. După mulțimea lor—
 23 așa au greșit Mie; mărirea lor spre necinste
 24 o voiu pune. Păcatele norodului Mieu
 25 vor mînce și întru strîmbătățile lor vor lua
 26 alții sufletele lor. Și va fi în ce chip no-
 27 rodul, așa și preotul; și voiu izbîndi asupra
 28 lor căile lor și sfaturile lui voiu răsplăti
 29 lui. Și vor mînce și nu să vor sătura,
 30 curvit-au și nu să vor îndirepta, pentru
 31 căci pre Domnul au părăsit a-L păzirea.
 32 Curvie și vin și îmbătare au priimit inima
 33 norodului Mieu. Cu seamne întreba și
 34 întru toiagele lui vestiia lui, căci cu duhul
 35 curviei să rătăciră și au curvit de la Dum-
 36 nezeul lor. Preste vîrfurile munților
 37 jîrtvuia și preste dealuri junghia, dedesup-
 38 tul stejariului și plopului și copaciului
 39 ce umbriia, căci bunu e acoperemîntul.

14 Pentru aceea curvi-vor featele voastre și
 15 nurorile voastre vor preacurvi. Și nu voi
 socoti asupra featelor voastre, când vor curvi,
 și spre nurorile voastre, când vor preacurvi,
 căci ei cu curve să frământa și cu cei săvâr-
 șiți jirtvuia, și norodul pricepînd să îngurluia
 16 cu curva. Și tu, Israile, nu fii neștiut, și,
 Iudo, nu întraț la Galgala și nu vă suiț la
 casa strîmbătății, și nu juraț pre Domnul
 17 cel viu. Căci ca junicea ce streache au
 strechiat—Israil; acum va paște pre ei Dom-
 18 nul ca pre miel la lărgime. Părtașul idoli-
 19 lor lui Efraim își puse lui piadeci. Alese
 pre hananei, curvind au curvit, iubit-au
 20 necinstea de înhierbîntarea ei. Volbura
 vîntului tu ești în arepile ei și să vor rușina
 dentru jărtvele lor.

CAP V

1 **A**uziți aceste, preoții, și luați
 aminte, casa lui Israil, și casa împă-
 ratului, băgați în urechi, pentru
 căci cătră voi iaste judecata, pen-
 2 tru căci lațu v-aț făcut piscului și
 ca o mreajă întinsă preste Itavirion, Căci
 ceia ce vînează vînatul au întinsu. Și Eu
 3 sînt cercetătoriu vostru, Eu conosciu
 pre Efraim, și Israil nu s-au depărtat de la
 Mine, pentru căci acum curvi Efraim, să
 4 pingări Israil; Și n-au pus sfaturile lor
 ca să să întoarcă cătră Dumnezăul lor,
 căci duhu de curvie întru dînșii iaste, și pre
 5 Domnul nu l-au cunoscut. Și să va smeri
 semeția lui Israil la fața lui, și Israil și
 Efraim vor slăbi întru strîmbătățile lor, și
 6 va slăbi Iuda cu dînșii. Cu oile și cu viței
 vor merge ca să caute pre Domnul și nu-l
 7 vor afla pre El. S-au abătut de la ei, Căci
 pre Domnul au părăsit, căci fii striini să
 născură lor; și acum vor mînce de tot pre
 8 ei păliciunea și pre sorții lor. Trîmbițați
 cu trîmbiță preste munți, răsunați preste
 ceale înalte; mărturisiți în casa strîmbătății,
 9 de care s-au întristat Veniamin. Efraim
 spre stingere să făcu în zilele muștrării;
 10 întru fealiurile lui Israil arătat-am credin-
 cioase. Făcutu-s-au boiarii Iudii ca cei
 ce mută hotară; preste ei voi vărșă ca
 11 apa pomirea Mea. Asupri Efraim pre
 pizzașul lui, călcă judecata, căci au început
 12 a merge denapoaia celor deșarte. Și Eu—
 ca o turburare lui Efraim și ca un boldu
 13 casii Iudii. Și văzu Efraim boala lui și
 Iuda durearea lui, și mearse Efraim cătră
 asiriani și trimise soli cătră împăratul
 Iarim; și el n-au putut mîntui, și nu va
 potoli durearea dentru voi. Pentru că s-au
 făcut Efraim ca o porumbiță fără de
 14 și la asiriani mergea. Pentru căci Eu
 sînt ca un panthir lui Efraim și ca un leu
 întru Iuda; și Eu voi apuca și voi mear-

ge și voi lua, și nu iaste cine să scoată.
 Mearge-voiu și Mă voiu înturna la locul 15
 Mieu, pînă ce să vor stinge și vor cerca
 fața Mea.

CAP VI

Intru necazul lor mîneca-vor cătră 1
 Mine zicîndu: „Să meargem și să ne
 întoarcem cătră Domnul Dumnezăul
 nostru, căci Acesta ne-au
 2 lovit și va vindeca pre noi, lovi-va
 și ne va obloji pre noi. Însănătoșă-ne-va
 3 pre noi după doao zile, în ziua a treia vom
 învia și vom trăi înaintea Lui; Și vom
 cunoaște și vom goni a cunoaște pre Dom-
 4 nul, ca niște zori gata vom afla pre El, și
 va veni noao ca o ploaie timpurie și tîrzie
 pămîntului“. Ce voi face ție, Efraime?
 Ce voi face ție, Iudo? Și mila voastră—ca
 5 norul de dimeneață și ca roaua de zori
 mergîndu. Pentru aceea am secerat pre
 prorocii voștri, ucis-am pre ei cu graiul
 gurii Meale, și judecata ta ca o lumină va
 ieși. Pentru căci milă voi, și nu jirtvă,
 6 cunoștința lui Dumnezău, decît arderi-de-tot.
 Și ei sînt ca omul ce calcă făgăduința;
 7 acolo au hulit pre Mine. Galaad—cetatea
 lucrînd deșarte, turburînd apă. Și vîr-
 8 tea ta de om ispititoriu, ascuns-au preoții
 calea Domnului, au omorît pre Sichima,
 căci fărădelege au făcut. În casa lui
 9 Israil văzuiu groaznece: acolo curvia lui
 Efraim, să pingări Israil. Și Iuda lăsă
 10 secerătura lui, înceape culegînd ție, întor-
 cîndu Eu robimea norodului Mieu.

CAP VII

Vindecînd Eu pre Israil, și se va 1
 descoperi strîmbătatea lui Efraim
 și răutatea Samariei, căci au lucrat
 mincinoase; și furul cătră el va
 2 întra, dezbrăcîndu-l tilhariul în
 calea lui, Pentru ca să cînte împreună
 ca cei ce cîntă în inima lor. De toate răutățile
 3 lor Îm aduș aminte; acum au încungiurat
 pre ei sfaturile lor, în preajma feații Meale
 să făcură. Cu răutățile lor veseliră pre
 4 împăratul și cu minciunile lor pre boiari;
 Toți preacurvînd, ca cuptoriul arzînd spre
 mistuirea arsurii de para focului, de la fră-
 5 mîntarea aluatului pînă să va frământa el
 tot. Zilele împăraților voștri—început-au
 6 boiarii a să mînia den vin, întinse mîna lui
 cu cei ucigași. Pentru căci s-au arsu ca
 un cuptoriu inimile lor blestemînd ei, toată
 7 noaptea de somnu Efraim să sătură, dime-
 neața să făcu, să ațîța ca lumina focului.
 Toți s-au înfierbîntat ca un cuptoriu
 8 arzînd și focu au mîncat pre judecătorii
 lor; toți împărații lor au căzut, nu era
 9 întru ei cel ce să chema cătră Mine. Efra-
 im cu năroadele lui să amesteca dempreună,
 Efraim să făcu azimă neîntoarsă. Și
 mîncară cei streini vîrțutea lui, și el nu

cunosc; și căruntește înfloriră lui, și ei
 10 nu cunosc. Și să va smeri simeția lui
 Israil la fața lui, și nu s-au întorsu cătră
 Domnul Dumnezăul lor și n-au cercetat pre
 11 El întru toate acestea. Și era Efraim ca
 o porumbiță fără de minte, neavînd inimă:
 pre Eghiptet chema și la asiriani au mers.
 12 În ce chip vor merge, voi pune preste ei
 mreaja Mea; ca pre pasările ceriului voi
 pogorî pre ei, certa-voiu pre ei cu auzul ne-
 13 cazului lor. Vai lor, căci au sărit de la Mi-
 ne! Ticăiți sînt, căci au păgînit la Mine! Și
 Eu am mîntuit pre ei, și ei au grăit asupra
 14 Mea minciuni! Și n-au strigat cătră Mine
 inimile lor, ce numai să văieta preste așter-
 nuturile lor; preste grîu și vin să tăia de tot,
 15 certară-să întru Mine. Și Eu am întărit
 brațurile lor, și spre Mine socotiră reale. În-
 toarsără-se întru nemică, să făcură ca un
 arcu întinsu. Cădea-vor în sabie boiarii lor,
 pentru necertarea limbilor. Așa e defăi-
 marea lor în pămîntul Eghiptetului.

CAP VIII

13

Ln sînul lor, ca pămîntul necălcăt,
 ca vulpea, ca vulturul pre casa
 Domnului, pentru căci călcară
 făgăduința Mea și asupra legii
 2 Meale pîngăriră. Pre Mine Mă
 vor striga: „Doamne, cunoscut-am pre Tine!“
 Căci Israil au întorsu ceale bune, pre ne-
 3 priatin au gonit ei. Și au împărățit,
 iară nu pren Mine au împărățit, n-au arătat
 Mie; argintul lor și aurul lor făcut-au lor
 4 idoli, pentru ca să piară de tot. Zdro-
 beaște vițelul tău, Samario! Întărită-se
 5 mînia Mea preste ei; pînă cînd nu vor putea
 să să curățască întru Israil? Și aceasta
 teslariul au făcut, și nu Dumnezău iaste;
 6 pentru căci înșălînd era vițelul tău, Samario!
 7 Pentru că stricate de vînt au sămănat, și
 surparea lor va priimi pre eale, neavînd
 puteare de znop a face făină; iară de va și
 8 face, striini vor mînce pre ea. Să înghiți
 Israil, acum să făcu întru limbi ca un vas
 9 netrebuit. Căci ei s-au suit la siriani, puse
 10 spre sine Efraim, daruri iubi; Pentru
 aceea da-să-vor întru limbi. Acum voi
 priimi pre ei, și vor înceta puținel a unge
 11 împărat și boiari. Căci înmulți Efraim
 jîrtăvnice, spre păcate făcură-se lui jîrtăvni-
 12 ce iubite. Scrie-voiu asupra lui mulțime
 și legiurile Lui, spre striine să socotiră
 13 jîrtăvnice, căci de vor jîrtvui jîrtvă și vor
 mînce cărnuri, Domnul nu va priimi pre
 eale. Acum va pomeni strîmbătățile lor și
 va izbîndi fărădelegile lor; și ei la Eghiptet
 14 să înturnară. Și uită Israil pre Cela ce
 l-au făcut pre el și zidi besereci, și Iuda în-
 mulți cetății zidite; și voi trimite foc la ce-
 tățile lui și va mînce de tot temeaiile lui.

CAP IX



u te bucura, Israile, nici te veseli
 1 ca noroadele, căci ai curvit de la
 Domnul Dumnezăul tău, iubit-ai
 2 dări preste toată aria grîului.
 Arie și teasc n-au conoscut pre ei,
 3 și vinul i-au mințit pre ei. N-au lăcuit în
 pămîntul Domnului; lăcuit-au Efraim Eghi-
 4 petul, și întru asiriani necurate vor mînce.
 N-au sămănat Domnului vin și n-au îndulcit
 Lui; jîrtvele lor — ca pîinea plîngerii lor:
 toți ceia ce mănîncă pre eale pîngări-să-vor,
 5 pentru că pînile lor—sufletelor lor, nu vor
 întra la casa Domnului. Ce veți face la
 ziua zborului și la ziua sărbătorii Domnului?
 6 Pentru aceea, iată, vor merge dentru
 chinuirea Eghiptetului, și va priimi pre ei
 Memfis, și-i va îngropa pre ei Mahmas.
 7 Argintul lor pierzare va moșteni pre el,
 ghimpi în sălașurile lor. Venit-au zilele
 8 izbîndirii, venit-au zilele răsplătirii tale,
 și să va chinui Israil ca prorocul cel ieșit
 den fire, omul cel purtătoru de duh.
 9 De mulțimea strîmbătăților tale să în-
 mulți nebunia ta. Straja lui Efraim
 10 cu Dumnezău; prorocul e lațu încilcit
 preste toate căile lui; nebunie în casa lui
 Dumnezău au înspăimat. Stricară-se
 11 după zilele dealului; pomeni-să-va strîmbă-
 tăților lor, izbîndi-va păcatele lor. Ca
 12 strugurul în pustii aflaiu pre Israil și ca
 smochina în smochin timpuriu pre pă-
 rinții lor am văzut. Ei au intrat cătră
 13 Veelfegor și să înstreinară spre rușine, și să
 făcură cei urți ca cei îndrăgiți. Efraim
 ca pasărea să zbură, măririile lor den nașteri
 14 și den chinuri și den zemisliri, Pentru
 căci, și de vor hrăni pre fiii lor, fără feciori
 vor fi întru oameni; pentru că și vai lor iaste,
 15 carnea Mea dentru ei. Pre Efraim, în ce
 chip am văzut, spre vînat sînt feciorii lor,
 și Efraim a scoate spre împungere pre fiii
 16 lui. Dă lor, Doamne! Ceale vii dă lor?
 Dă lor zgău nenăscătoriu și țîțe uscate.
 17 Toate răutățile lor în Galgal, căci acolo
 18 am urît pre ei. Pentru răutățile tocmealelor
 lor, den vinul Mieu voi scoate pre ei, nu
 voi adaoge a îndrăgi pre ei, toți boiarii lor
 19 neascultînd. Avut-au dureare Efraim,
 rădăcinele lui să uscară, roadă încă nu va
 mai aduce; pentru căci de vor și naște, voi
 20 ucide pohtele pîntecelui lor. Lepăda-va
 pre ei Dumnezeu, căci n-au ascultat pre El,
 și vor fi rătăciți întru limbi.

CAP X



ie cu viță bună—Israil, roada rodind
 1 ei. După mulțimea a roadelor ei, în-
 mulți jîrtăvnice; după bunătățile
 2 pămîntului lui, zidi stîlpi. Îm-
 părțiră inimile lor, acum să vor stin-

ge; El va săpa de tot jirtăvnicile lor, chinu-
 3 i-vor stîlpîi lor. Pentru că acum vor grăi:
 „Nu iaste împărat noao, căci nu ne-am te-
 4 mut de Domnul. Și împăratul ce va face
 noao?” Grăindu cuvinte, pricini minci-
 noase, pune-va făgăduință; răsări-va ca
 troscotul judecată pre țealina țarenii.
 5 La vițelul casii căroră strîmbătățile vor
 nemernici ceia ce lăcuiescu Samaria, căci
 plînse norodul lui asupra lui; și în ce chip
 au amarît pre el, să vor veseli preste mărirea
 6 lui, căci să înstriună de la el. Și pre el
 la asiriani, legîndu-l, adus-au poclon îm-
 păratului Iarim; pentru darea lui Efraim
 priimi-va rușine, rușina-se-va Israil întru
 7 sfîntul lui. Lepădă Samaria pre împăra-
 8 tul ei ca o gătejie pre fața apei. Și să vor
 rădica capiști fiind strîmbătățile, păcatele lui
 Israil; spini și ciulini să vor sui preste jirtăvni-
 cile lor. Și vor grăi munților: „Acoperiți
 pre noi!” Și dealurilor: „Cădeți preste noi!”
 9 De cîndu munții au greșit Israil, acolo au
 stătut; nu va apuca pre ei în dealu războiu
 10 preste fiii strîmbătății? Venit-au a certa
 pre ei după pohta Mea, și să vor aduna
 preste ei noroade cîndu să vor certa ei întru
 11 amîndoao strîmbătățile lor. Efraim—ju-
 nice învățată a îndrăgi pricea, și Eu voiu veni
 preste ce e mai bunu al grumazului ei; în-
 căleca-voiu pre Efraim, mîlcomiși-voiu pre
 12 Iuda, întări-va lui pre Iacov. Sămănați
 voao întru direptate, culeageți spre roadă
 13 de viață; Luminați voao lumină de minte,
 pînă încă iaste vreamă cercați pre Domnul,
 14 pînă a veni voao roadele direptății. Pen-
 tru căci ați tăcut necurăția și strîmbătățile
 ei ați cules, mîncat-ați roadă mincenoasă.
 Căci ai nădejduit întru carăle tale, întru
 15 mulțimea tăriei tale. Și să va scula perire
 întru norodul tău și toate ceale zidite ale
 tale să vor duce; ca boiarenul Salama den
 casa lui Ierovoam în zilele războiului, pre
 16 mumă preste fii au trîntitu-o. Așa voiu
 face voao, casa lui Israil, de cătră fața rău-
 tăților voastre.

CAP XI

1 **L**a mîncate s-au lepădat, lepăda-
 2 tu-s-au împăratul lui Israil. Pen-
 tru că prunc iaste Israil, și Eu am
 iubit pre el și den Eghiptet am che-
 3 mat pre fiii lui. În ce chip am
 chemat pre ei, așa s-au dus de la fața Mea:
 ei Vaalimilor jirtvuia și celor cioplite
 4 tămîia. Și Eu am împiedecat pre Efra-
 im, luat-u-l-am pre el preste brațul Mieu,
 și n-au conoscut că voiu vindeca pre ei.
 5 Întru stricarea oamenilor întins-am pre
 ei cu legăturile îndrăgirii Meale și voiu
 fi lor om dînd palme preste fălcile lui;
 6 căuta-voiu cătră el, și-l voiu birui. Lăcui

Efraim în Eghiptet, și Asur—el împărat lui,
 7 căci n-au vrut să să întoarcă. Și au slăbit
 cu sabia în cetățile lui și au încetat întru
 8 mîinile lui, și vor mînca dentru sfaturile
 lor. Și nărodul Lui spînzurîndu-l dentru
 9 nemernicia lui, și Dumnezău preste ceale
 cinstite ale lui Să va mînia, și nu-l va înălța
 pre el. Ce te voiu pune, Efraim? Scuti-te-
 voiu, Israile? Ce te voiu pune pre tine? Ca
 pre Adama te voiu pune și ca pre Sevoim?
 Întorsu-s-au inima Mea întru aceasta, turbu-
 10 ră-se împreună căința Mea. Nu voiu face
 după urgia mîniei Meale și nu voiu părăsi
 a să stinge Efraim; pentru căci Eu sînt Dum-
 nezău, și nu om: întru tine Sfînt și nu voiu
 11 întra la cetate. Denapoia Domnului voiu
 merge; ca leul va răcni, căci El va răcni,
 și să vor spămînta fiii apelor. Zbura-vor
 12 ca pasărea de la Eghiptet și ca porumbul de
 la asiriani; și voiu așaza pre ei la casele lor,
 zice Domnul. Încungiratu-M-au cu
 13 minciuni Efraim și cu păgînatăți casa lui
 Israil și a Iudii; acum au conoscut pre ei
 Dumnezău, și nărodu sfînt să va chema lui
 Dumnezău.

CAP XII



1 **S**i Efraim rău duh au gonit, zăduh
 toată ziua; deșarte și întru nemică
 2 au înmulțit și făgăduința cu asiria-
 nii au pus, și untdelemnul la Eghi-
 pet mergea. Și judecată e Dom-
 3 nului cătră Iuda ca să izbîndească pre el
 Iacov după căile lui, și după tocmealele lui
 va răsplăti lui. În pîntece au amăgit pre
 4 fratele lui și cu ostenealele lui s-au întărit
 cătră Dumnezău, și să întări cu îngerul
 și slăbi; plîneră și să rugară Mie, în casa
 5 celor ce M-au aflat, acolo să grăi cătră dîn-
 șii. Și Domnul Dumnezău cel întru tot
 6 Țiitoriu fi-va pomenire lui. Și tu la Dum-
 nezăul tău te vei întoarce; mila și judecata
 7 păzește și te apropie cătră Dumnezăul
 tău pururea. Hanaan — în mîna lui e
 8 cumpăna strîmbătății, a asupra îndrăgi.
 Și zise Efraim: „Însă m-am îmbogățit,
 aflaiu răpaos mie”; toate trudele lui nu să
 9 vor afla lui, pentru strîmbătățile carele au
 greșit. Și Eu, Domnul Dumnezăul tău,
 10 te-am scos pre tine den pămîntul Eghiptetu-
 lui, încă te voiu lăcui în corturi, ca în zilele
 11 sărbătorii. Și voiu grăi cătră proroci, și
 Eu vederi am înmulțit și în mîinile proroci-
 12 lor Mă asămănaui. De nu iaste Galaad,
 13 și jirtăvnicile lor—ca broaștele ceale
 țestoase pre țealina țarenii. Și să deade în
 14 laturi Iacov la cîmpul Siriii, și sluji Israil pen-
 tru muiare și întru muiare să păzi. Și cu
 15 prorocu scoase Domnul pre Israil den pămîn-
 16 tul Eghiptetului, și cu proroc să păzi. Mî-
 nie-se Efraim și urgisi, și sîngele lui preste el
 se va vărsa și ocară lui va răsplăti Domnul lui.



CAP XIII

1 **D**upă cuvîntul lui Efraim, dreptăți
 2 au luat el întru Israil; și puse Vaalii și muri. Și acum adaose a greși încă: și au făcut lor topire den aur și den argintul lor după chipul idolilor, lucruri de teslari săvîrșite lor. Aceștea zic: „Junghiați oameni, pentru 3 că vițeei s-au sfirșit!“ Pentru aceea vor fi ca norul de dimeneață și ca roua de zori mergînd, ca țărîna suflîndu-se den arie și 4 ca aburul de crămi de fum. Și Eu, Domnul Dumnezăul tău, Cel ce întăresc ceriul și zidesc pămîntul, ale Căruia mîni au zidit oastea lui, și n-am arătat ție aceastea ca să 5 mergi tu denapoia lor. Și Eu am scos pre tine den pămîntul Eghiptului, și Dumnezău afară den Mine nu iaste, și mîntuind nu iaste afară de Mine. Eu pășteam pre tine 6 în pustiiu, în pămînt nelăcuit, După pășunele lor. Și să săturară spre sațiu și să înălțară inimile lor; pentru aceea uitară 7 pre Mine. Și voi fi lor ca panthir și ca 8 un pardos despre calea asirianilor. În-timpina-voiu lor ca ursoaia cea lipsită și voi rumpe încuiarea inimii lor, și vor mînca pre ei de tot acolo puii de leu ai dumbrăvii, și hiarăle țarenii vor sparge pre 9 ei. Stricării tale, Israile, cine va ajutori? 10 Unde e împăratul tău acesta? și te mîntuiască pre tine întru toate cetățile tale; judece-te pre care ai zis: „Dă-mi împărat și 11 boiari!“ Și dediu ție împărat întru urgia Mea și suferiiu întru mînia Mea volbura strîmbătății. Efraim, ascuns e păcatul lui. 12 Durori ca ceia ce naște vor veni lui; acesta e fiiul nu celui înțelept, pentru căci acum 13 nu va suferi întru zdrobirea fiilor. Dentru mîna iadului voi izbăvi pre ei și den moarte 14 voi mîntui pre ei. Unde e judecata ta, moarte? Unde e boldul tău, iadule? Mîngîiarea s-au ascunsu de la ochii miei. Pentru 15 căci acesta în mijlocul fraților tăi va osebi; aduce-va vînt pâlitoriu Domnul den pustiiu preste elu, și va usca vinele lui și va pustii izvoarăle lui; el va usca pămîntul lui și toate vasele ceale pofcite ale lui.

CAP XIV

1 **S**tinge-se-va Samaria, căci stătu împotrivă cătră Dumnezeul ei; cu sabie vor cădea, și cei dedesuptul țîțelor lor să vor trînti de pămîntu, și ceale ce au în pîntecele lor vor 2 plesni. întoarce-te, Ierusalime, cătră Domnul Dumnezeul tău, pentru căci ai 3 slăbit întru strîmbătățile tale. Luați cu voi împreună cuvinte și vă întoarceți cătră Domnul; ziceți Lui pentru ca să nu luați strîmbătate, și să luați bunătăți, și „să răsplătim roada buzelor noas-

tre. Asur nu ne va mîntui pre noi, pre cal nu vom încăleca, nu vom mai zice încă ‘dumnezeii noștri’ faptelor mînilor noastre. Cel dentru Tine va milui pre săracu“. Lecui-voiu lăcașurile lor, îndrăgi-voiu pre ei 5 cu mărturisire, pentru căci să întoarse urgia Mea de cătră ei. Și vei fi ca roua lui 6 Israil, înflori-va ca crinul și va pune rădăcinile lui ca Livanul; Mearge-vor stîlpări- 7 le lui, și va fi ca maslinul de tot rodit, și mirosul lui ca al Livanului; întoarce-se-vor 8 și vor șădea supt acoperirea lui, trăi-vor și vor întări cu grîu; și va înflori ca via pomenirea lui, ca vinul Livanului. Lui Efraim, 9 ce e lui încă și idolilor? Eu am smerit pre el, și voi întări pre elu; Eu—ca un archeth copt, dentru Mine roada ta s-au aflat. Care e înțelept și va înțelege aceastea? 10 Înțelegătoriu și va cunoaște pre eale? Căci direapte sînt căile Domnului, și direpții vor mearge întru eale, iară cei necurați slăbi-vor întru eale.

